

# Publicaziuns

Autor(en): **Gartmann, Ines**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Annalas da la Societad Retorumantscha**

Band (Jahr): **109 (1996)**

PDF erstellt am: **17.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-236201>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Publicaziuns

### *Tscherna bibliografica*

Cun la sequenta glista vules l'institut dal Dicziunari Rumantsch Grischun preschentar ina tscherna pli vasta da publicaziuns rumantschas ch'èn cumparidas en il decurs da l'onn passà. La tscherna bibliografica cumpiglia en emprima lingia cudeschs ed artitgels scrits en linguatg rumantsch sco er publicaziuns davart il rumantsch. Ultra da quai han ins era resguardà titels che s'occupan en ina maniera u l'autra dal Grischun rumantsch e sia vischinanza.

Publicaziuns periodicas rumantschas e reediziuns senza midadas pon ins resguardar be excepziunalmain. Perencunter èn cumpigliads divers titels che n'èn betg vegnids menziunads en la tscherna bibliografica dal numer precedent da las Annalas.

La Lia Rumantscha dispona d'in antiquariat da cudeschs che merita Vossa atenziun, sche Vus tschertgais publicaziuns pli veglias! Las scursanidas dals periodics vegnan explitgadas a la fin da la tscherna bibliografica.

### *Linguatg, linguistica*

ABIS DE'CLARI, FRANCO: *Sull'etimologia del fiume Mera*.

En: Clavenna. Bollettino del Centro di studi storici valchiavennaschi 33(1994), 245–258.

BAUER, ROLAND; GOEBL, HANS; HAIMERL, EDGAR: *Arbeitsbericht 8 zum ALD I*.

En: Ladinia 17(1993), 125–152.

BRACCHI, REMO: *Doméga, «l'umile orzo» dei Monti*.

En: ORBIS 37(1994), 113–127.

BRACCHI, REMO: *Note etimologiche sul dialetto di Novate (V)*.

En: Clavenna. Bollettino del Centro di studi storici valchiavennaschi 33(1994), 225–244.

CARIGIET, WERNER: *Saver in lungatg. Teorias e lur verificaziun*.

En: Ann. 108(1995), 27–57.

CATHOMAS, BERNARD: *Das Rätoromanische als Amts-, Gerichts- und Verwaltungssprache in der Schweiz*. Klagenfurt 1994.

En: Mit Sprachen leben. Hrg.: Werner Holzer ... [e.a.]. 1994, 189–202.

- CATHOMAS, RICO: *Il svilup dalla cumpetenzza linguistica tier minori-tads*. Ina avischinaziun socio-, psico- e pedalinguistica en duas parts.  
En: Ann. 108(1995), 23–25.
- DARMS, GEORGES: *Zur Schaffung und Entwicklung der Standardsprache Rumantsch Grischun*. Freiburg 1994.  
En: Sprachstandardisierung. Hrg.: Georges Lüdi. 1994, 3–21.
- DERUNGS-BRÜCKER, HEIDI: *Die romanischen Kindergärten – eine Stütze der Spracherhaltung*. Klagenfurt 1994.  
En: Mit Sprachen leben. Praxis der Mehrsprachigkeit, 1994, 74–79.
- Dicziunari Rumantsch Grischun*. Red.: Felix Giger, Carli Tomaschett, Marga Annatina Secchi, Kuno Widmer. Cuir, Institut dal Dicziunari Rumantsch Grischun, 1995–1996.  
Fasc. 122, INSCHNUIR–INSTAR, 321–384  
Fasc. 123, INSTAR–INTANT, 385–448  
Fasc. 124, INTANT–INTERESSENZA, 449–512  
Fasc. 125, INTERIM–INTOPPAR, 513–576.
- EGLI, JAKOB: *Zur Etymologie der Alpnamen Suvretta und Silvretta*. Ein sprachwissenschaftl. Deutungsversuch.  
En: BM. 1995, 279–318.
- EGLOFF, PETER: *Orsal e harabet*. Stirbt das Rätoromanische?  
En: Turicum 1995, 6, 50–51.
- ETTLIN-JANKA, MARIA: *Inschi Spràäch, ds Obarsàxnar Titsch*. Obersaxer Wörtersammlung. (Obersaxen, Pro Supersaxa PSO, 1995.) – 104 p.
- FRIED-TURNES, URSINA: *Ein Modell zweisprachiger Schulung: Die Rätoromania*. Bern 1994.  
En: Multikultur und Bildung in Europa. Hrg.: Cristina Allemann-Ghionda. 1994, 355–369.
- FURER, JEAN-JACQUES: *Sto il romontsch veramein murir = Le romanche va-t-il vraiment mourir?*  
En: Journal de Genève et Gazette de Lausanne, 22 février 1996, 3–4.
- FURER, JEAN-JACQUES: *Das Romanische in Graubünden: Von der Mehrheits- zur Minderheitssprache*.  
En: Bündner Zeitung 31-1-1996, 25, 2.
- GOEBL, HANS: *Die Ladinier und das Ladinische auf österr. Karten des späten 19. und frühen 20. Jahrhunderts*.  
En: Ladinia 17(1993), 35–58.
- GOEBL, HANS: *Die dialektale Gliederung Ladiniens aus der Sicht der Ladinier*. Eine Pilotstudie zum Problem der geolinguist. «Mental Maps».  
En: Ladinia 17(1993), 59–95.

- GSELL, OTTO: *Beiträge und Materialien zur Etymologie des Dolomitenladinischen*. (Nachträge).  
En: Ladinia 17(1993), 117–124.
- ILIESCU, MARIA: *Le conditionnel frioulan*.  
En: Scritti di linguistica e dialettologia in onore di Giuseppe Francescato. Trieste 1995.
- ILIESCU, MARIA: *Der friaulische Sprachatlas*.  
Stand und Perspektiven der romanischen Sprachgeographie, 1993, 91–100.
- ILIESCU, MARIA: *Il posto del friulano tra gli idiomi romanzi*.  
En: Ce fastu 70(1994), 7–13.
- KNÜSEL, RENÉ: *Plurilinguisme et enjeux politiques*. Les minorités ethnolinguistiques autochtones à territoire: l'exemple du cas helvétique. Diss. phil. I. Lausanne, Payot, 1994. – 405 p. ill.
- KRAMER, JOHANNES: *Französisch grand merci bei den Ladinern und am Rhein*.  
En: Schlern 69(1995), 243–247.
- KREFELD, THOMAS: *Der surselvische Wortschatz, die Questione ladina – und die quantitative Arealtypologie*.  
En: Ladinia 18(1994), 261–288.
- LIVER, RICARDA; WUNDERLI, PETER: *Zum «Ursprung» der roman. Sprachen. Method. und methodolog. Überlegungen zu den Beitr. von R. de Dardel/J. Wüest und W. Manczak*.  
En: VRom. 53(1994), 24–33.
- MASÜGER, PETER; SOLÈR, CLAU: *Der sprachliche Grenzverkehr*.  
En: TG. 53(1995), 3, 33–26.
- MÜTZENBERG, GABRIEL: *Le romanche unifié prend lentement racine*.  
En: Coopération 12–1–1995, 2, 34.
- RIATSCH, CLÀ: *Der Komiker und die Puristen*. Mehrsprachigkeit und Sprachzensur im Werk von Chasper Po (1856–1936).  
En: Versants 1995, 27, 165–183.
- SOLÈR, CLAU: *Implantation des néologismes dans une langue minoritaire et faible d'extension*.  
En: Terminologies nouvelles, 1994, 12, 58–64.
- SOLÈR, CLAU: *Sprachwandel und Sprachwechsel bei ausgeglichenem Bilingualismus*.  
En: Verhandlungen des Internat. Dialektologenkongresses Bamberg 1990, Bd. 4, Stuttgart 1995. Zeitschrift für Dialektologie und Linguistik, Beiheft 77, 263–275.

- SPESCHA, FLURIN: *Rumantsch grischun vor dem Durchbruch*. Nachlese zu einer schicksalshaften Umfrage über die Sprachzukunft der Rätoromanen.  
En: Solothurner Zeitung, 6-1-1996, 4, 2.
- TOTH, ALFRED: *Phonematik der Mundart von la Plié da Fodom* (Pieve di Livinallongo/Buchenstein).  
En: Ladinia 17(1993), 97-115.
- URECH, GIACOMO: *Contributo alla conoscenza dei dialetti della Val Calanca*. Trad. italiana di Gabriele Iannàccaro.  
En: Quad. Gr. It. 64(1995), 63-75, 185-200, 277-288.
- WAIBEL, MAX: *A Pfiffa im Muul ond a Chlaag im Sack = Eine Pfeife im Maul und eine Klage im Sack*. Heiteres Erzählgut der Walliser und Walser. Zusammengetragen und hrg. von M'W'. Ill.: Heinz Jost. Chur, Bündner Monatsblatt/Desertina; Walservereinigung, (1995). - 261 p. ill.
- WALTHER, LUCIA: *Bündnerromanisch an der Schweizerischen Landesbibliothek und am Schweizerischen Literaturarchiv*.  
En: Miscellanea 1985. Das Buch zum Jubiläum = Le livre du centenaire = Il libro del centenario = Il cudesch dal tschentenari. (Bern, Schweiz. Landesbibliothek, 1995.) 192-202.

### *Onomastica*

- BUGLIATTO, MAURO: *I nomi di luogo a Chiarmacis di Teôr*.  
En: Sot la Nape 47(1995), 3, 81-90.
- Repertorio toponomastico ticinese*. I nomi di luogo dei comuni del canton Ticino. (Bellinzona,) Centro di ricerca per la storia e l'onomastica ticinese; Università di Zurigo.  
9. Origlio. 1995. - 72 p. ill.  
10. Balerna. 1996. - 93 p. ill. carta.
- SIMMEN-HARTMANN, HANS: *Flurnamen der Gemeinde Fideris*. Die Sammlung des Rätischen Namenbuches ergänzt, entsprechend unserem Dialekt aufgeschrieben und in der Karte eingetragen. (Fideris) 1992. - 32 p. ill. carta
- SONDEREGGER, STEFAN: *Namenforschung in der Schweiz*.  
En: Namenforschung. Ein internat. Handbuch zur Onomastik. Hrg. von Ernst Eichler ... [e.a.]. 1. Teilband 1995, 124-140.
- TANNER-HERTER, URSI: *Romanische Spuren auf Furna*.  
En: Bündn. Kal. 155(1996), 53-56.

THÖNI, GION PEDER: *Schweiningen, Suagnin ni Savognin?*  
En: Ann. 108(1995), 143–159.

### Litteratura

ALESCH, HENRI: *Il gö da San Steivan. Ün fragmaint dal 16avel secul.*  
En: Ann. 108(1995), 71–77.

BACHER, ANNA MARIA: *Z Tzit fam Schnee = Die Zeit des Schnees = Il tempo della neve.* (Ill.: Reto Attenhofer.) Chur, Bündner Monatsblatt; Walservereinigung Graubünden; Domodossola, Libreria Grossi, 1994. – 95 p. ill.

BAUR, ARTHUR: *Allegra genügt nicht.* Rätoromanisch als Herausforderung für die Schweiz. (Chur, Bündner Monatsblatt/Desertina,) 1996. – 179 p. ill.

BIERT, CLA: *Le descendënt.* 1. pert. Trad. tl ladin de Erna Flöss. (San Martin de Tor,) Istitut ladin «Micurá de Rü», 1995. – 111 p. ill.

BLANKE, HULDRYCH: *La prosa sutsilvana da Giuseppe Gangale.*  
En: Ann. 108(1995), 61–66.

BUCHLI, KONRAD: *Geschichten aus den Bergen.* Erinnerungen eines Saffiers. (Konrad Buchli und Walservereinigung Graubünden, 1995.) – 182 p. ill.

*Bündner Kalender 1996.* Red.: Hans Dönz. Chur, Casanova Druck, 1994. – 176 p. ill.

CADRUVI, DONAT: *Miu artg sogn Martin.* Poesias. Red. da Isidor Winzap. ([Trun,] Romania, 1995.) – 224 p.

CAMENISCH, SILVIO: *L'auter.* Roman. [Trun,] Romania, 1995. – 238 p.  
Nies tschespet. 65.

CANDINAS, THEO: *Giuanì da Bula.* Stories de Gion Barlac. Ciancedes tl gherdëina da Rut Bernardi. Union di Ladins de Gherdëina 1993. – 250 p. ill.

CECHOV, ANTON P.: *La muetta.* Transl. en surs. da Rita Cathomas-Bearth. (Cuera, Ligia Romontscha, 1995.) – 42 p.

CLALÜNA, ALFONS: *Chant dals munts.* Poesias. (Ill.: Men Clalüna. Same-dan, Alfons Clalüna, 1995.) – 88 p. ill.

*La commemorazione dei 400 anni di Paganino Gaudenzi.*  
En: Quad. Gr. It. 64(1995), 233–249.

DEPLAZES, GION: *Destine.* Traducere și prefață: Magdalena Popescu-Marin. București, Editura ATOS, 1995. – 190 p.  
[Titel original: Marietta. – Martin e Martin Antoni.]

- DURSCHEI, GIUSEP: *Aulza ti'egliada*. (Ill.: Linus Flepp. [Trun,] Romania, 1995.) – 198 p. ill.
- FAMOS, LUISA: *Poesias = Gedichte*. Aus dem Rom. übertr. von Anna Kurth und Jürg Amann. Nachwort: Iso Camartin. (Zürich,) Arche, (1995). – 143 p. ill.
- GIR, PAOLO: *Ugo Foscolo a Roveredo (Grigioni)*.  
En: Quad. Gr. It. 64(1995), 20–24.
- GODENZI, GIUSEPPE: *Uno scrittore barocco in bianco e nero: Paganino Gaudenzi*.  
En: Quad. Gr. It. 64(1995), 148–151.
- GUIDON, JACQUES: *Bras-cher*. Raquints 2. (Zernez, Chasa Paterna, 1996.) – 132 p.  
Chasa Paterna. 115.
- HENDRY, VIC: *Auras = Windzüge*. Poesias. Transl.: Flurin Spescha. (Schaffusa,) Vic Hendry, (1995). – 122 p.
- [MAISSEN, FLURIN:] *Misterul din Palasecca*. [Da] Gion de Crap Sais. Trad.: Magdalena Popescu-Marin. București, Floarea Darurilor, 1995 – 176 p.  
[Gion de Crap Sais = pseud. da Flurin Maissen. Titel original: Ils de Palasecca.]
- MENGIARDI, PEIDER BARDUOT: *Raquints e poesias*. [S.l.e.a., nagina paginaziun.]
- MÜTZENBERG, GABRIEL: *Littérature rhéto-romane*.  
En: Le Passe-Muraille. Journal littéraire. 1995, 19–20. Suppl. 16 p.
- MUNARINI, GIUSEPPE: *Letteratura romancia «sursilvana»*.  
En: Mondo ladino 18(1994), 189–275.
- PARIGI, MARIA CRISTINA: *Brevi appunti su alcuni inediti di Paganino Gaudenzi(o) all'Aretino*.  
En: Quad. Gr. It. 64(1995), 244–249.
- SHAKESPEARE, WILLIAM: *Igl Orcan u La muntogna striunada*. Transl. ed adat.: Giovanni Netzer. (Savognin, Tgaminada Editoura, 1995.) – IV, 61 p.
- SPESCHA, FLURIN: *Gaudenz*. Ein romanisch-deutsches Spiel in drei Bildern. [S.l., (Ediziun edescha, 1995).] – 39 p.
- SYLVANUS, ERWIN: *Korczak ed ils affons*. Transl.: Mariano Tschuor. (Laax 1995.) – 39, 6 f. [Fotocopia.]
- WILD, SEBASTIAN: *Il gieu da San Steivan*. In fragmairt dal 16avel secul.  
Ed.: Felix Giger.  
En: Ann. 108(1995), 75–95.

- Anne Frank und wir.* [Prospect d'exposiziun cun transl. parziala en RG.]  
*Atlas der schweizerischen Volkskunde = Atlas de folklore suisse.* Register zu den Kommentaren. Sachregister, Wortregister. Basel, Schweiz. Gesellschaft für Volkskunde, 1995. – 129 p.
- Auf alten Pfaden.* [Hefthema.]  
En: TG. 54(1995), 5.
- Auf Granit gebaut.* [Hefthema.]  
En: TG. 54 (1995), 6.
- BERGER, HANS PETER: *Kaffee weckte die reformierten Geister.* Das neue «Getränk der Ernüchterung».  
En: TG. 54(1995), 2, 34–36.
- Bibliografia dal Rumantsch grischun = Bibliographie des Rumantsch grischun.* Cuira, Lia Rumantscha, 1995. – 36 p.
- BLEYER, ROSE MARIE; BLEYER, GERHARD: *Die schönsten Höhenwege im Engadin.* Kurzführer. München, Bruckmann, 1994. – 96 p. ill. cartas  
Bruckmanns Rucksackführer.
- BLEYER, ROSE MARIE; BLEYER, GERHARD: *Die schönsten Höhenwege im Engadin.* München, Bruckmann, 1994. – 160 p. ill. cartas
- BLEYER, ROSE MARIE; BLEYER, GERHARD: *Wanderungen in Graubünden.* Bündner Oberland, Prättigau, Landschaft Davos, Albulatal, Oberhalbstein, Avers und Rheinwald. 40 Touren mit zahlreichen Varianten und Zusatztouren. München, Bruckmann, 1995. – 191 p. ill. cartas
- BOLLIER, PETER: *Davos und Graubünden während der Weltwirtschaftskrise 1929–1939.* Auswirkungen auf Arbeitsmarkt, Beschäftigungs- und Sozialpolitik. Chur, Bündner Monatsblatt/Desertina, 1995. – 250, 11 p. ill. cartas  
Quellen und Forschungen zur Bündner Geschichte. 5.
- BRUNOLD-BIGLER, URSULA: *Die Armut, die Krankheit und das «leide» Wetter.* Zur narrativen Bewältigung des Passionalen in alpinen Sagen.  
En: Festschrift für Rudolf Schenda. Bern 1995, 117–131.
- BÜHLER, LINUS: *Chur im Mittelalter.* Hrg.: Staatsarchiv Graubünden. Chur 1995. – 240 p.
- BUTZ, RICHARD: *Von Wilden und Feen und vom Wetter – Sagen und Legenden.*  
En: BM. 1995, 206–208.



- CAMARTIN, ISO: *Le Grison cosmopolite*.  
En: 24 Heures, 23-8-1995.
- CANTIENI, JEAN-CLAUDE: *Vom Hof Trans zu den Höfen von Trans*.  
En: Transer Neujahrsblatt 1(1995), 8-13.
- Che cuntrada laina?* Ramosch – üna cuntrada cultivada in seis svilup.  
(Concept e text: Angelica Raba ... [e.a.]. Trad.: Gian e Mic Feuerstein.) Birmensdorf, Eidgen. Forschungsanstalt für Wald, Schnee und Landschaft, 1995. – 10 p. ill.  
[Scrittira accumpagnanta a l'exposiziun ambulanta.]
- COLLENBERG, CRISTIAN: *Hollandès, Austriacs e Grischuns alla Chalavaina*. In ciclus da canzuns patrioticas fa staziun en tiara romontscha.  
En: Ann. 108(1995), 231-239.
- COOLIDGE, W.A.B.: *Storia dell'Alta Engiadina e della Val Bregaglia*.  
Fondazione Enrico Monti, 1995. – 131 p.
- CRAFFONARA, LOIS: *Micurá de Rü/Nikolaus Bacher*. (1789-1847.)  
En: Ladinia 18(1994), 5-205.
- DAUM, MARLISE; BERTHER, NORBERT: *Bündner Bibliographie 1994*.  
En: BM. 1995, 93-180.
- DAVATZ, SYLVESTER: *Davatz*. Liste der bisher gefundenen Davatz, geordnet nach Vorname, Geburtstag, Todestag. Malix 1995. – 22 f. tavlas
- DAVATZ, SYLVESTER: *Davatz*. (Stammtafeln.) Malix 1995. – 6 f. 9 f. faudads
- Davos – Stadt und Landschaft*. [Hefthema.]  
En: TG. 54(1995), 1.
- DEFLOREN, MATHIAS: *Zignau d'avon biars onns*. Ina raquintaziun co in vitg mida enteifer in pèr decennis. (Muttentz 1994.) – 184 p. ill.
- DEGEN, HORST: *Mit Pilgerstab, -tasche und Muschelhut*. Jakobswege.  
En: TG. 54(1995), 5, 17-22.
- DEJUNG, CHRISTOPH: *Das 17. Jahrhundert war eine Zeit der Herrschaften*. Trans im 17. Jahrhundert.  
En: Transer Neujahrsblatt 2(1996), 2-3.
- DEJUNG, CHRISTOPH: *Vom Wert schriftlicher Überlieferungen*.  
En: Transer Neujahrsblatt 1(1995), 14-16.
- DEPLAZES, GION: *Giachen Antoni Deplazes e sias «Seras d'unviern»*.  
En: Ann. 108(1995), 203-229.
- DOMENIG, HANS: *Von Schmugglern und ihren Spielverderbern*.  
En: TG. 54 (1995), 3, 8-11.
- DONATSCH, PETER: *Ein Teil der Natur wird zu einem Teil der Kultur*.  
En: TG. 54(1995), 6, 17-20.

- DÜRST, ARTHUR: *Die «Terra plana»-Region im Spiegel alter Karten.*  
 En: Terra plana 1995, 1, 3-6; 2, 3-8; 3, 13-18; 4, 5-10.
- FLURY, JOHANNES: *La fin dal liberalissem.*  
 En: Ann. 108(1995), 97-116.
- Fürio. Zum Gedenken an den Thusner Dorfbrand. (Beitr. von Jürg Simonett ... [e.a.]. Thusis, Verkehrsverein, 1995. - 48 p. ill.
- Fugir da quel temp - fugir ozendi.* La vita en il zuppà. Transl. or da la «Anne Frank Zeitung» 4-6, 10-11. [1996].  
 [Prospect.]
- GABATHULER, HANSJAKOB: *Die Ruine Wartau als Zwing-Uri.* Die Verfilmung von Schillers «Wilhelm Tell» im Jahre 1933.  
 En: Terra plana 1995, 3, 57-71.
- GANSNER, HANSPETER: *Wanderführer Graubünden.* 500 Wanderrouten, Höhenwege, Passübergänge, Aussichtsberge, Fernrouten. 3. korr. Aufl. Chur, Terra Grischuna Verlag, 1995. - 288 p. ill. carta
- GARTMANN, INES: *Publicaziuns.* Tscherna bibliografica.  
 En: Ann. 108(1995), 275-302.
- GARTMANN, JOOS: *Postboykott im Calancatal.*  
 En: TG. 54(1995), 4, 32-34.
- GODENZI, ALDO: *Piz Lunghin, ein Grenzfall für Wasser.*  
 En: TG. 54(1995), 3, 31-34.
- La Greina.* Das Hochtal zwischen Sumvitg und Blenio. Fotografien: Herbert Maeder. Chur, Bündner Monatsblatt; Zürich, Schweiz. Greinastiftung, 1995. - 165 p. ill.
- GÜRTLER, CAROLE: *Bildhafte Symbolik an mittelalterlichen Wegen.*  
 En: TG. 54(1995), 5, 31-34.
- HESS, MICHAEL: *Graubünden im Dreissigjährigen Krieg.* Jörg Jenatsch, Herzog Rohan und die Bündner Wirren, unter spez. Berücksichtigung von drei Befestigungen: Fortezza bei Susch, Rohanschanze bei Landquart, «Kleine Schanze» bei St. Luzi. Au, Militär. Führungsschule, 1994. - 51 p. ill. cartas.  
 Militärgeschichte zum Anfassen. 3.
- HILTY, GEROLD: *Konrad Huber. 30-1-1916-29-6-1994.* Nekrolog.  
 En: VRom. 53(1994), 423-428.
- HUGGER, PAUL: *Der schöne Augenblick.* Schweizer Photographen des Alltags. Prolog von Hans-Ulrich Schlumpf. (Zürich,) Offizin, [s.a.]. - 259 p. ill.
- Ikarus über Graubünden = L'Icarus grischun = Icaro sui Grigioni.* Peter Donatsch ... [e.a.]. Aarau, AT-Verlag, 1995. - 208 p. ill.

- IRLINGER, BERNHARD: *Der grosse Walserweg. Wandern auf alten Saumpfadern über alpine Pässe (von Zermatt bis in das Kleine Walsertal).* München, Berg, 1995. – 183 p. ill.
- JAKITS, MADELEINE: *Chur und die Bündner Düfte.* Hamburg 1995.  
En: Der Feinschmecker. Reisen, Essen, Trinken, Geniessen. Juni 1995, 6, 22–33.
- KLEINDINST, JULIA: *Das churrätische Reichsgutsurbar. Eine Quelle zur frühmittelalterlichen Geschichte Vorarlbergs.*  
En: Vierteljahresschrift für Geschichte und Gegenwart Vorarlbergs, 47(1995), 2, 89–130.
- LAELY, KASPAR: *Die Davoser Laely.* (Felsberg) 1994. – 64 p. ill.  
*Landschaft Davos, Prättigau.* (Wanderbuch Klosters, Küblis, St. Antönien, Seewis.) Bearb. von Rudolf Fischer. Bern, Kümmerly + Frey, 1995. – 119 p. ill. cartas
- LÜTSCHER, GEORG: *Geschichte der Freiherrschaft und Gemeinde Haldenstein.* Überarb. und ergänzt von Silvio Margadant. (Chur, Bündner Monatsblatt, 1995.) - 191 p. ill.
- MAIER, MARCELLA: *Die Oberengadiner Seen.* Hrg.: Alfred Schneider. Aufnahmen: Jeti Langhans. (2. Aufl.) Bern, Paul Haupt, (1995). – 96 p. ill. Schweizer Heimatbücher. 195.
- MAISSEN, FELICI: *Die Gründung des Grauen Bundes in Tradition und Wissenschaft.*  
En: BM. 1995, 319–333.
- (MAISSEN, FELICI:) *Scartira commemorativa 600 onns Ligia Grischa = Festschrift 600 Jahre Grauer Bund, 1395–1995.* (Transl.: Toni Caduff.) Glion 1995. – 11, 11 p. ill. facs. cartas
- MAISSEN, FELICI: *Seufzende Geister, Kirchengut und tapfere Frauen.*  
En: TG. 54(1995), 2, 37–39.
- MANTOVANI, PAOLO: *Bárba Aléss, el poeta.* (Storie di cacciatori, di contadini, di docci, di capre e di becchi.) Soazza, Biblioteca comunale, 1995. – 24 p. ill.  
Testimonianze di cultura locale. 5.
- MATHIEU, JON: *Von der verstreuten Familie zum «Ganzen Haus».*  
En: Der Vintschgau und seine Nachbarräume. Hrg.: Rainer Loose. Bozen 1993, 245–255.
- MEIER, ERHARD: *Senda culturala Engiadina bassa/Val Müstair = Kulturweg Unterengadin/Val Müstair.* Chur, Terra Grischuna Buchverlag, 1995. – 48 p. ill. carta  
[Text en tud., franz., tal. e rum.]

- MEINHERZ, PAUL: *Dominierend, aber nur im regionalen Verkehr. Julierpass.*  
En: TG. 54(1995), 5, 12–16.
- MEINHERZ, PAUL: *Der einst zu brechende Weg ist auseinandergebrochen.* Scalettapass.  
En: TG. 54(1995), 5, 35–39.
- MEINHERZ, PAUL: *Von Etiketten und Maienfeldern.*  
En: Terra plana 1995, 3, 80–83.
- MESSMER, ELISABETH: *Eine Verwechslung, die sich hartnäckig hält.* Anton Herkules (1741–1829) und Jakob Ulrich Sprecher (1765–1841).  
En: BM. 1995, 520–525.
- Misox und Calanca.* [Hefthema.]  
En: TG. 54(1995), 4.
- MONTEFORTE, FRANCO; CERETTI, LAURA: *Septimer – Il passo da Sett.* Aquarelli di Vittore Ceretti. A cura di Graziella Buccellati; introd. di Guglielmo Scaramellini. Sondrio, Lysis 1995, 234 p. ill.
- NETT-LIPPUNER, LUZI: *Die Bürgergeschlechter der Gemeinde Gräsch.* Bürger–Namenrodel 1370–1991.  
En: Jahrbuch der Schweiz. Gesellschaft für Familienforschung 1994, 161–173.
- Pater Placidus a Spescha – «Il curios pader».* Aktenband des Kolloquiums in Trun vom 21. August 1993. Mit Beitr. von Josef Auf der Maur ... [e.a.]. (Chur,) Verein für Bündner Kulturforschung, (1995). – 132 p. ill.  
Beiheft zum Bündner Monatsblatt. 4.
- PFISTERMEISTER, URSULA: *Graubünden.* München, Südwest-Verlag, 1995. – 143 p. ill.  
Sehen und Erleben.
- PFRUNDER, PETER: *Ernst Brunner.* Photographien 1937–1962. Schweiz. Gesellschaft für Volkskunde (1995). – 207 p. ill.
- Ragaz, Leonhard.* L'R' im Profil. Gedanken und Biographisches. (Hrg.: Walter Lietha.) Chur, Calven Verlag, 1995. – 138 p. ill.  
Rhätisches Geisteserbe. 1.
- RAGETH, RIET: *Der Bergeller Granit ist 30 Millionen Jahre «jung».*  
En: TG. 54(1995), 6, 12–16.
- RAGETTLI, THOMAS ROBERT: *Auswanderungen im Spiegel des Archivs der Evang. Gemeinde Flims.*  
En: Jahrbuch der Schweiz. Gesellschaft für Familienforschung 1994, 79–116.

- REBER, GILBERT E.: *Bever im Wandel der Zeit*. Bever 1992. – IX, 60 f. ill.  
[Copia d'ina lavur da patenta.]
- RONZA, MARIA CARA: *Paganino Gaudenzi(o), un pensatore politico grigionese nell'età della Controriforma*.  
En: Quad. Gr. It. 64(1995), 116–141.
- PARIGI, MARIA CRISTINA: *Paganinus Gaudentius Humanorum litterarum magister*. Accademia e cultura nell'Italia del Seicento.  
En: Quad. Gr. It. 64(1995), 142–151.
- Rund um die Grenzen*. [Hefthema.]  
En: TG. 54(1995), 3.
- RUSSOMANNO, GIUSEPPE: *Valle Mesolcina e Valle Calanca*. Guida turistica = Reiseführer = Touristic guide. (Trad. ted.: Martina Sulmoni; trad. inglese: Elena Moschini.) Grono, Russomanno, 1994. – 70 p. ill.
- RUTSCHMANN, WERNER: *Die Verteidigung Graubündens im Kriegsfall 1939–1945*. Truppen, Befestigungen, Operationsbefehle. Zürich, Verlag NZZ, 1995. – 96 p. ill. cartae
- SAUER, ERIKA: *Einsamkeit als Bereicherung*. Prof. Remo Fasani.  
En: TG. 54(1995), 1, 73–75.
- SAUER, ERIKA: *Das Erstaunen – Auslöser der dichterischen Mitteilung*. Begegnung mit Paolo Gir.  
En: TG. 54(1995), 5, 87–89.
- SCHAELOW, KAREN: *Poschiavo*. Italiano e tedesco = italienisch und deutsch. Passau, Kunstverlag Peda, 1993. – 30 p. ill.  
Peda Kunstführer. 91.
- SCHÖNBÄCHLER, DANIEL: *Die Dissertationen der Disentiser Patres*.  
En: Disentis 62(1995), 1, 2–7.
- SCHORO, PAUL: *In der Stille gereift*. Hans Mohler, Lehrer und Schriftsteller.  
En: TG. 54(1995), 2, 89–90.
- Senda ecologica*. Oeko-Wanderweg Sedrun. Ill. und kommentierter Wanderbegleiter zur Ökologie der Val Tujetsch. Sedrun, Kur- und Verkehrsverein, 1995. – 119 p. ill.  
[Be il titel è rum.!] ]
- Siedlungs- und Landschaftswandel in Graubünden*. Chur, Amt für Raumplanung, 1995. – 68 p. ill.
- TOGNINA, RICCARDO: *La Bourbaki poschiavina*. La Svizzera aperta a truppe italiane nel 1848.  
En: Quad. Gr. It. 64(1995), 1, 43–62; 2, 166–184; 3, 250–276; 4, 364–389.

- TSCHARNER, BARTHOLOME: *Aus der Erinnerung der vom Brand Betroffenen*. (50 Jahre nach dem Brand von Trans.)  
En: Transer Neujahrsblatt 1(1995), 2-7.
- UFFER, MARGARITA: *Giuseppe Gangale (Gestur, Meer digl Patnal)*.  
Ovras per rumantsch.  
En: Ann. 108(1995), 67-70.
- Val Bregaglia, Val Masino, Val Codera e Valle Spluga*. [Da] Francesco Bedogné ... [e.a.]. Sondrio, Bettini, 1995. - X, 300 p. ill. cartas  
I minerali della Provincia di Sondrio e della Bregaglia Grigionese. 2.
- VICARI, MARIO: *Valle di Blenio*. Bellinzona, Dipartimento dell'istruzione e della cultura; Ufficio cantonale dei musei; Vocabolario dei dialetti della Svizzera italiana. Vol 2, 1995. - 226 p. ill.  
Documenti orali della Svizzera italiana. Trascrizioni e analisi di testimonianze dialettali. 2.
- VOGLER, WERNER: *Merian in der «Regio in planis»*.  
En: Terra plana 1995, 1, 11-13 (Burg Forsteck); 2, 15-16 (St. Luzisteig in Graubünden); 4, 11 (Die Landschaft um das wilde Bad Pfäfers).
- WANNER, KURT: *Im Zentrum des «Weltverkehrs»*. Splügenpass.  
En: TG. 54(1995), 5, 27-30
- WANNER, KURT: *Splügenpass*. Der historische Saumweg = Passo dello Spluga. Il sentiero storico. Ital. Übers.: Noemi Negretti. Splügen, Verkehrsverein Splügen/Rheinwald, 1995. - 36 p. ill.
- WEISS, MAX: *Engadin Impressionen*. Farbige Photographien und Gedanken = Photographies en couleurs et pensées = colored photographs and reflections = fotografie e riflessioni. (Français: Maud Kobelt; english: Linda Costa; italiano: Beatrice Bonetti; rum.: Philipp Walther.) St. Moritz, Montabella, 1995. - 62 p. ill.
- WEISS, RUDOLF: *Engadin*. 50 Skitouren für Geniesser im Unter- und Oberengadin. München, Bergverlag Rudolf Rother, 1995. - 135 p. ill. carta
- WEISS, RUDOLF; WEISS, SIEGRUN: *Davos - Prättigau*. 50 schöne Tal- und Bergwanderungen. München, Bergverlag Rudolf Rother 1995. - 136 p. ill. carta
- WENDLAND, ANDREAS: *Der Nutzen der Pässe und die Gefährdung der Seelen*. Spanien, Mailand und der Kampf ums Veltlin 1620. Zürich, Chronos Verlag, 1995. - 480 p. cartas
- WENNEKER, ERICH: *Nicolaus Zaff - ein Bündner Arzt und Theologe in Venedig*.  
En: BM. 1995, 30-45.

- WOPFNER, HERMANN: *Bergbauernbuch*. Von Arbeit und Leben des Tiroler Bergbauern. Hrg.: Nikolaus Grass. Innsbruck, Wagner, 1955 ss.  
1. Siedlungs- und Bevölkerungsgeschichte. – XXIV, 737 p. ill.  
2. Bäuerliche Kultur und Gemeinwesen. – 500 p. ill.

*Art, architectura*

- BAUMGÄRTEL, BETTINA: «*Der weibliche Raphael der Kunst*». Werke der Angelika Kauffmann in Schweizer Sammlungen. Bern, Gesellschaft für Schweiz. Kunstgeschichte, 1995.  
En: Kunst und Architektur in der Schweiz, 46(1995), 4, 377–384.
- CANTIENI, DOMENIC: *Auf der Suche nach baugeschichtl. Zeugen*. Chur 1995. – 76 p. ill.
- CARIGIET, AUGUSTIN: *Neuere Untersuchungen zu den Stadtmauern von Chur und Maienfeld*.  
En: Jber. HAGG. 124(1994), 140–155.
- CATHOMAS-BEARTH, RITA: *Architektur als Kulturbeitrag*.  
En: TG. 54(1995), 1, 94–97; 2, 97–100.
- CAVIEZEL, NOTT: *Denkmalpflege und Tourismus*. Ein Bericht über die interdisziplinäre Tagung der ARGE ALP, 16.–18. Sept. 1992 in Davos.  
En: Unsere Kunstdenkmäler 43(1992), 4, 574–577.
- CAVIEZEL, NOTT: *Wie Phönix aus der Asche*. Neue Dörfer im Engadin.  
En: ZAK. 52(1995), 25–33.
- CORRINS, BETTINA: *Der Churer Martinsplatz im 19. und frühen 20. Jahrhundert*.  
En: Jber. HAGG. 124(1994), 70–77.
- DESCOEUDRES, GEORGES; DOSCH, LUZI: *Die evang. Pfarrkirche St. Martin in Chur*. Bern, Gesellschaft für Schweiz. Kunstgeschichte, 1995. – 35 p. ill.  
Schweiz. Kunstführer. 573.
- DOSCH, LUZI: *Gemeinde Zerne*. Architekturhistor. Analyse und Würdigung der Siedlungen Z' und Brail. Chur 1991. – 37, 43 f. ill.
- DOSCH, LUZI; RISCHGASSER, MARKUS: *Festung St. Luzisteig*. Histor. Ansichten und Pläne im Perimeter der 3. Ausbautetappe mit Beitr. zur übrigen Anlage. Chur 1995. – 1 vol. [diff. paginaziuns.]
- DOSCH, LUZI; RISCHGASSER, MARKUS: *Die Grotte des alten Gebäus in Chur*. Dokumentation mit einer Archivübersicht zum ehemaligen Wohnhaus und zum Garten. [S.l.] 1995. – 39 f. ill.

- FÄRBER, SILVIO: *Die Bündner Herrenhäuser des 17. Jahrhunderts und ihre Bauherren*.  
En: Jber. HAGG. 124(1994), 177–248.
- GNÄDINGER, LOUISE: *St. Johann in Müstair*. Köln 1994.  
En: Das Weltkulturerbe, deutschsprachiger Raum. Hrg.: Hans Christian Hoffmann, 1994, 51–59.
- HUMBEL, CARMEN: *Junge Schweizer Architekten und Architektinnen = Young Swiss architects*. (Valentin Bearth, Andrea Deplazes.)  
Zürich, Artemis, 1995. – 152 p. ill.
- JENNY, GEORG: *Bauernhäuser zwischen Walser- und Engadinerstil*.  
En: TG. 54(1995), 1, 27–32.
- JENNY, GEORG: *Wohnkultur und Lebensstil aus vergangenen Tagen*.  
Heimatmuseum der Landschaft Davos.  
En: TG. 54(1995), 1, 90–93.
- LARDELLI, DORA: *Märchenschlösser der Belle Epoque*.  
En: Piz. Zeitschrift für Südbünden, 1994/95, 9, 31–37.
- LÜTHY, HANS A.: *Advertising Switzerland*. Giovanni Segantini's panorama for the 1900 Paris World's Fair. Miami 1993.  
En: The Journal of Decorative and Propaganda Arts, 1993, 19, 34–41.
- MATTLI, PETER A.: *Erhaltendes Teamwork von Idealisten und Spezialisten*. Kunstdenkmäler in Cauco/Calanca.  
En: TG. 54(1995), 4, 22–25.
- MEINHERZ, PAUL: *Misoxer Baukunst für München*.  
En: TG. 54(1995), 4, 39–42.
- MENGHINI, ORLANDO; RAGETH, PLACI: *Sent*. Inventar der histor. Bauten von S'. Mit geschichtl. Materialien zum Dorfbau und zu den Bau-  
denkmälern von Diego Giovanoli. Chur, Kant. Denkmalpflege GR,  
1993. – 1 vol. ill. cartas  
Siedlungsinventar.
- Museen in Graubünden*. Ein abwechslungsreicher Gang durch die Ge-  
schichte, Kultur und Natur Graubündens. (Red.: Markus Joos ...  
[e.a.]. Bottmingen, Chur, Terra Grischuna Verlag, 1995.) – 119 p.  
ill.
- RAINERI, PAOLO: *Due «case di legno» in Val San Giacomo*.  
En: Clavenna. Bollettino del centro di studi storici valchiavennaschi  
33(1994), 221–224.
- REBMANN, JUTTA: *Angelika Kauffmann*. Gefeierte Malerin im Europa  
des 18. Jahrhunderts. Mühlacker, Stieglitz, 1994. – 353 p. ill.



- RUTISHAUSER, HANS: *Beharrliche Arbeit für sakrale Baukunst. Cauco/Calanca.*  
 En: TG. 54(1995), 4, 26–27.
- Sedi di culto in Val Poschiavo.* (Materiali storico-architettonici.  
 Collab.: Alberto Gavazzi ... [e.a.]. Coira, Ufficio Monumenti storici,  
 1995. – 226 p. ill. cartae, plans.
- SPANNY, FRANZ: *Rudolf Mirer.* Geschichte eines Malers. Laax, Graubünden  
 exklusiv, 1994. – 107 p. ill.
- STOLL, ROBERT TH.: *Joos Hutter.* Basel, Reinhardt, 1994. – 174 p. ill.  
 [Text per part en rum. e tal.]
- STUTZER, BEAT: *E.L. Kirchner.* Die Werke in Schweizer Museen. Davos,  
 Kirchner Verein, 1995. – 221 p. ill.  
 [Catalog d'exposiziun 1995.]
- STUTZER, BEAT: *Steine des Anstosses.* (Skulpturen).  
 En: TG. 54(1995), 6, 21–25.
- WALSER BEGLINGER, ANNA-KATHARINA: *Malerinnen – Museen – Modelle.*  
 Ein Blick auf gemalte und malende Frauen aus der Sammlung  
 des Bündner Kunstmuseums. Chur, Bündner Kunstmuseum, 1995.  
 – 80 p. ill.  
 [Catalog d'exposiziun 1995.]
- Zernez vor und nach dem Brand vom 5–9–1872.* Quellenstudium im  
 Gemeindegarchiv und mündliche Informationen. Robert Ganzoni ...  
 [e.a.]. – 11 f.

*Religiun, baselgia*

- Auf Spuren der Reformation.* [Hefthema.]  
 En: TG. 54(1995), 2.
- BERGER, HANS PETER: *Pestalozzis Ideen für das katholische Bünden.*  
 Peter Kaiser, «Vater der Bündner Jugend».  
 En: TG. 54(1994), 2, 30–33.
- BEUTLER, CHRISTIAN: *Das frühe Mönchtum und die karolingischen Klöster*  
*Müstair und Lorsch.* Köln 1994.  
 En: Das Weltkulturerbe, deutschsprachiger Raum. Hrg.: Hans Christian  
 Hoffmann, 1994, 44–50.
- BEZZOLA, RUDOLF N.: *Filip Gallicius Saluz, 1504–1566.*  
 En: Ann. 108(1995), 177–202.
- FISCHER, ALBERT: *Als Bischof «proximus Tridenti» zur Teilnahme*  
*schwer verpflichtet.*  
 En: BM. 1995, 441–466.

FISCHER, ALBERT: *Biographische Notizen über Johann v. Flugi bis zu seiner Wahl zum Churer Bischof.*

En: BM. 1995, 5–29.

GANZONI-MEYER, ROBERT: *Kirchliches Brauchtum in Zernez.* Bestandesaufnahme. 1994. – 34 f.

*Jesus cumpogna Tei silla via tier il Bap.* Confessari per scolars primars. (Gruppa da lavur da catechets per scolars ch'ein impedi d'udida. Transl. rom. cun adattaziun per scolars che audan: Rita Kiliias. Tumegl/Tomils 1995. – 20 p. ill.

*Nicolaus da Flüe.* Material catechetic, ramassà da Hans-Peter Schreich. (Sa. Maria) 1995. – 27 f. ill.

SCARAMELLINI, GUGLIELMO: *Protestanti a Chiavenna nel Settecento.* Prime indagini demografiche, economiche e sociali.

En: Clavenna. Bollettino del centro di studi storici valchiavennaschi 33 (1994), 151–219.

SEIDEL, J. JÜRGEN: *Die Thusner Jahre (1723–1733) des Pfarrers Daniel Willi.*

En: BM. 1995, 408–418.

### *Texts juridics, vita publica*

CANTIENI, JEAN CLAUDE: *Rechtsbeziehungen um die Person des Hirten.*

En: Transer Neujahrsblatt 2(1996), 17–22.

*Carnet da sanadad per l'uffant.* (Idea e concept: Societad svizra per pediatria. Lucerna [1996]. – 22 p. ill.

CATHOMAS, BERNARD: *Federalissem – in pretext per impedir midadas ed avertura?*

En: Jahrb. der Neuen Helvetischen Gesellschaft 1994/95, 145–149.

*Centrala grischuna da dunnas.* Problems finanzia! Tgei far ... (Elab.: Agathe Bühler-Flury ... [e.a.]. Cuera 1995. – 35 p.

[Era en tud. e tal.]

DEJUNG, CHRISTOPH: *Was man aus Gerichtsakten lernen kann.*

En: Transer Neujahrsblatt 2(1996), 23–24.

*Explicaziuns dal Grand Cussagl dal chantun Grischun per la votaziun chantunala dals 25 gën 1995.*

1. Ledscha forestala chantunala.

2. Adattaziun da ledschas a l'art. 6 cif. 1 da la cunvenziun europeica per proteger ils drets umans ... ed a l'art. 98a da la ledscha federala davart l'organisaziun güdiciala federala.

3. Revisiun parziala da la ledscha davart la rapreschantanza dals circuls i'l GC.

4. Participaziun dal GR a la cunvegna interchant. davart ... tschertificats da scolaziun.

[Cuaira, Chancellaria chantunala,] 1996. – 62 p.

*Explicaziuns dil Cussegl Grond dil Grischun per la votaziun chantunala dils 25 da zercladur 1995.*

1. Relasch d'ina lescha cant. d'uaul.

2. Lescha davart l'adattaziun da leschas agl art. 6 cif. 1 dalla convenziun europea per proteger ils dretgs humans e las libertads fundamentalas ed agl art. 98a dalla lescha federala davart l'organisaziun giudiziala federala.

3. Revisiun parz. dalla lescha davart la representaziun dils cumins el Cussegl Grond.

4. Participaziun dil GR alla cunvegna intercant. davart ... certificats da scolaziun.

[Cuera, Canzlia cantunala,] 1995. – 61 p.

*Explicaziun dal Grand Cussagl dal chantun Grischun per la votaziun chantunala dals 26 november 1995.*

Relasch d'üna ledscha davart la sgüranza d'amalats e la reducziun da las premias (LSARP).

(Cuaira, [Chancellaria chantunala,]) 1995. – 13 p.

*Explicaziun dil Cussegl Grond dil Grischun per la votaziun chantunala dils 26 da november 1995.*

Relasch d'ina lescha davart l'assicuranza da malsauns e la reducziun dallas premias (LARP).

(Cuera, [Canzlia cantunala,]) 1995. – 13 p.

*Explicaziun dal Grand Cussagl dal chantun Grischun per la votaziun chantunala dal pövel dals 10 marz 1996.*

1. Il müdamaint da l'art. 11, da l'art. 38 e da l'art. 40 da la constituziun chantunala sco eir la revisiun parziala da la ledscha d'impostas pel chantun Grischun.

2. L'ingrandimaint dal seminar da magisters grischun tras üna part per las ciencias natüralas.

(Cuaira, [Chancellaria chantunala,]) 1996. – 46 p.

*Explicaziuns dil Cussegl Grond dil Grischun per la votaziun chantunala dils 10 da mars 1996.*

1. Midada digl art. 11, art. 38 e digl art. 40 dalla constituziun chantunala, revisiun parziala dalla lescha da taglia pil cantun Grischun.

2. Engrondida dil seminari da scolasts grischun tras in tract per las ciencias naturalas.  
(Cuera, [Canzlia cantunala],) 1996. – 46 p.
- Grenzregionen und grenzüberschreitende Zusammenarbeit.* 25. Landtagung der Pro Raetia vom 1. und 2. Oktober 1994 im Val Müstair. Chur, Pro Raetia, 1994. – 34 p. ill.
- HARTMANN, MARCO: *Blick in die Bündner Ferienwerkstatt.* Chur, Rüegger, 1995. – 187 p.  
Bündner Beiträge zum Tourismusmanagement. 2.
- HARTMANN, MARCO: *Tourismus Plattform Graubünden.* Der Bündner Weg in die Tourismuszukunft.  
En: Jahrbuch der Schweiz. Tourismuswirtschaft, 1994/95, 33–41.
- JECKLIN, RUEDI; SIMONETT, JÜRIG; CAPREZ, GION RUDOLF: *Grundlagen zum Ecomuseum Viamala.* Konzeptpapier und Ideensammlung zum Ecomuseum Viamala, einem «Museum in der Landschaft». (Chur,) Kulturraum Viamala, 1994. – 140 p. ill.
- Lescha federala davart il traffic sin via (STV) dals 19 da december 1958 (stadi dal 1. schaner 1995).* [S.l.e.a., ca. 1995.] – 44 p.  
[Text en RG.]
- Lescha federala davart la libra circulaziun en la prevenziun professiunala per vegliadetgna, survivents ed invaliditad.* (Lescha davart la libra circulaziun, LLC) dals 17 da december 1993 (stadi dal 1. da schaner). [S.l.e.a., ca. 1994.] – 9 p.  
[Text en RG.]
- Lescha federala davart la prevenziun professiunala per vegliadetgna, survivents ed invaliditad (LPP) dals 25 da zercladur 1982 (stadi dal 1. da schaner 1995).* [S.l.e.a., ca. 1995.] – 34 p.  
[Text en RG.]
- Lescha federala davart las prestaziuns supplementaras tar l'assicuranza da vegls, survivents ed invaliditad (LPS) dals 19 da mars 1965 (stadi dal 1. da schaner 1995).* [S.l.e.a., ca. 1995.] – 29 p.  
[Text en RG.]
- MEYER-MARTHALER, ELISABETH: *Landesherr und Landleute.* Zu den Freiheitsbriefen für die sieben Gerichte Davos, im Prättigau und dazugehörenden sowie für Maienfeld/Fläsch, 1438–1441.  
En: BM. 1995, 467–519.
- Migros.* En num da tut ils uffants: [Tempo] 10. Suenter avair duvrà il satget, betg al laschar pender vid la proxima saiv u barriera da plaz-

- zal u vid la proxima chaglia. Grazia fitg.  
 [Satg da plastic cun text en 4 linguatgs.]
- Oui à la cohésion = Gea a la diversidad = Ja zur Mehrsprachigkeit = Sì al rispetto.* Votaziun federala dals 10 da mars 1996. Revisiun da l'art. 116 da la constituziun federala. [1995.]  
 [Carta postala.]
- Pro Helvetia.* Guid per requirentas e requirents. Turitg, Pro Helvetia, 1994. – 32 p.  
 [Text en RG.]
- RATHGEB, CHRISTIAN: *Graubünden und der Proporz für die Wahl des Grossen Rates.* Rhäzüns 1995. – XII, 106 p. cartas
- RIEDI, RAINER: *Die bündnerische Grundstückgewinnsteuer mit der Schwerpunktsetzung auf einer Rechtsvergleichung der Steuergesetze aus den Jahren 1964 und 1986.* Diss. iur. Zürich 1988. – XXV, 152 p.  
*Sieben Gerichtsprotokolle zwischen 1653 und 1668.* (Archiv Ortenstein.)  
 En: *Transer Neujahrsblatt* 2(1996), 4–16.
- TAMONI, RICCARDO: *Mit Zusammenarbeit die Eigenständigkeit nutzen.* Wirtschaft im Moesano.  
 En: *TG.* 54(1995), 4, 15–19.
- Votaziun federala dals 25 da zercladur 1995.* Explicaziuns dal cussegl federal. Objects da votaziun: 10avla revisiun da l'AVS. – Iniziativa AVS. – Acquist da bains immobigliars. ([Berna,] Chanzlia federala,) 1995. – 64 p.  
 [Text en RG.]
- Votaziun federala dals 10 da mars 1996.* Explicaziuns dal cussegl federal. Objects da votaziun: Artitgel da linguas. – Midada da chantun da Vellerat. – Equipament militar persunal. – Vinars ed apparats da destillar. – Parcadis a las staziuns.  
 ([Berna,] Chanzlia federala), 1996. – 24 p.  
 [Text en RG.]

### *Scienzas natiralas, tecnica*

- BARDILL, ELISABETH: *Wo sich Naturgewalt und Technik die Waage halten.* San Bernardinopass.  
 En: *TG.* 54(1995), 5, 40–43.
- BISCHOF, ALBIN: *Schmetterlinge (Lepidoptera, Rhopalocera, Hesperidae, Arctiidae, Zygaenidae) aus Graubünden in der Sammlung A. Janssen im Bündner Naturmuseum.*

- En: Jahresbericht der Naturforschenden Gesellschaft GR, 107(1991–93), 36–44.
- BUNDI, MARTIN: *Der Steinbock*. Geschichtliches und Symbolfigur in der staatlichen Entwicklung Graubündens.  
En: Cratschla 3(1995), 22–29.
- CAMENISCH, MARTIN: *Das Herbarium Josias Braun-Blanquet im Bündner Naturmuseum Chur*.  
En: Jahresbericht der Naturforschenden Gesellschaft GR, 107(1991–93), 31–35.
- FILLI, FLURIN: *Wie entwickelte sich die Steinbockkolonie im Schweiz. Nationalpark?*  
En: Cratschla 3(1995), 30–35.
- GAUDENZ, GION: *Il schurnal dal meidi Andrea Dusch da Samedan, 1664–1716*.  
En: Ann. 108(1995), 161–175.
- HOFMANN, HANS: *Dampflokgeschichte Brig/Disentis*. (Geschichte der Lokomotiven 1–10 der ehemaligen Furkabahn. Chur, Calanda Verlag, 1993. – 96 p. ill.
- INGRISCH, SIGFRID: *Phänologie und Abundanz der Heuschrecken in der alpinen Stufe am Muottas Muragl, Engadin*. (Orthoptera: Acrididae.)  
En: Mitteilungen der Schweiz. entomolog. Gesellschaft, 68(1995), 1–2, 7–22.
- KOBLER, ERNST: *Die späteiszeitlichen Gletscherstände im Prättigau*.  
En: Jahresbericht der Naturforschenden Gesellschaft GR, 107(1991–93), 45–128.
- KRÄHENBÜHL, HANS: *Ein altes Gewerbe neu entdeckt: Lavezstein*. Soazza–Misox und Disentis–Oberland.  
En: Bergknappe 19(1995), 2, 20–24; 3, 17–23; 4, 15–17.
- KRÜSI, BERTIL O.: *Huftiere, Vegetationsdynamik und botanische Vielfalt im Nationalpark*. Ergebnisse von Langzeitbeobachtungen.  
En: Cratschla 3(1995), 2, 14–25.
- Laina e gaud en Svizra*. (Concept e text: Bruno Holenstein. Transl.: Ursulina Monn. Berna, Uffizi federal d'ambient, gaud e cuntrada. Direcziun forestala federala, 1995.)  
[Prospect leporello en RG.]
- LARDELLI, DORA: *Ein Universalgenie im Bergdorf*. Johann Luzi Krättli (1812–1903).  
En: Turicum 1995, 4, 6–13.

- LARDI, GUSTAVO: *L'ing. Riccardo La Nicca e la Valle di Poschiavo*. Poschiavo, Menghini, 1995.  
En: Almanacco del Grigioni Italiano 77(1995), 79–81.
- LÜPS, PETER: *Der Steinbock*. Chur, Bündner Monatsblatt/Desertina, 1995. – 58 p. tavlas
- MAURIZIO, REMO: *Casi di albinismo riscontrati in Val Bregaglia e nelle regioni limitrofe*. Poschiavo, Menghini, 1995.  
En: Almanacco del Grigioni Italiano 77(1995), 243–249.
- MAURIZIO, REMO: *I piccoli mammiferi (Mammalia: Insectivora, Chiroptera, Rodentia, Carnivora) della Bregaglia (Grigioni, Svizzera)*.  
En: Il Naturalista valtellinese 5(1994), 91–138.
- MEINHERZ, PAUL: *Ein Zusammenspiel vieler Kräfte*. (Meteorologie.)  
En: TG. 54(1995), 6, 92–94.
- MEINHERZ, PAUL: *Ein griechischer Esel machte den Anfang*. Weinbau in der Herrschaft.  
En: TG. 54(1995), 5, 75–78.
- OBRECHT, JEAN-MARC; SCHLUEP, MATHIAS: *Schwermetalle in den Böden am Munt la Schera – woher kommen sie?*  
En: Cratschla 3(1995), 47–54.
- RAGETH, JÜRIG: *Archäologische Fundstellen in Graubünden*.  
En: Bündner Wald 48(1995), 4, 35–40.
- RAGETH, JÜRIG: *Ein kleiner eisenzeitlicher Fundkomplex von Chur-Welschdörfli, Kasernenstr. 30 (GR)*.  
En: Trans Europam. Beitr. zur Bronze- und Eisenzeit zwischen Atlantik und Altai, 1995, 111–118.
- RAGETH, JÜRIG: *Ein Gletscherleichenfund im Piz-Kesch-Gebiet*.  
En: BM. (1995), 365–391.
- RAGETH, JÜRIG: *Neue Felszeichnungen von Tinizong*.  
En: Jber. HAGG. 124(1994), 96–103.
- SCHÄFER, PIERO: *Die unberechenbaren weissen Fallen*. Lawinen-Report.  
En: Piz. Zeitschrift für Südbünden. 1994/95, 9, 21–27.
- SCHMUCKI, JÖRG: *Planetenweg*. Eine Aktion der 1. Gymnasialklasse 94/95 der Klosterschule Disentis = Via da planets. In'acziun dall'emprema classa gimnasiala 94/95 dalla Scola claustrala Mustér. (Transl.: Kurt Jeitziner.) Disentis 1995. – 32 p. ill.
- SPYCHER, ALBERT: *Die Asphaltgrube im Val-de-Travers – ein Kapitel schweiz. Bergbaugeschichte*. (Basel,) Schweiz. Gesellschaft für Volkskunde, (1994). – 68 p. ill.

Schweiz. Gesellschaft für Volkskunde, Abteilung Film, Reihe: Altes Handwerk. 61.

STÄBLER, HANS: *Von «Schambschischen und Rinwaldischen Bergwärdchen»*.

En: TG. 54(1995), 2, 94–96.

WEIDMANN, MARKUS: *Den ältesten Bündner gebar Göttin Tethys*. Geologische Naturdenkmäler.

En: TG. 54(1995), 3, 75–78.

ZOLLER, HEINRICH: *Vegetationskarte des Schweiz. Nationalparks*. Zerneuz, Nationalparkhaus; Teufen, Flück-Wirth, 1995. – 108 p. ill. tabellas.

Nationalpark-Forschung in der Schweiz. 85.

*Zur Hydrogeologie des Bergsturzgebietes im Raum Flims*. Yves P. Bonanomi ... [e.a.]. Bern, Bundesamt für Umwelt, Wald und Landschaft, 1994. – IV, 38 p. 11 f. faudads, ill. carta.

Geologische Berichte/Landeshydrologie und -geologie. 17.

[Text tud., resumà en tud., franz., e rum.]

### *Per uffants e giuvenils*

CARDOSO, ONELIO J.: *Negrita*. Ün'istorgia da Cuba. Trad.: Silvia Steiner-Filli. (Schlarigna,) Uniun dals Grischs, (1995). – 98 p.

CARIGIET, ALOIS: *Des St. Moritzer Peterli wunderbares Skiabenteuer*. Ein sommerlicher Spitzbubenstreich. [Text: Lü de Giacomi-Didio; Ill.: A'C'. (2. ed. Zürich, Orell Füssli,) 1995. – 32 p. ill.

CATHOMEN, RICA-MARIA: *Il polischet*. Canzuns romontschas per l'instrucziun da clavazin, tschentadas da R'-M' C'. Falera 1995. – 76 p. notas

ENDER-BLUMER, ANNE: *Lumpi e Aurina*. Turitg, Ovra svizra da lectura per la giuventetgna; Cuira, Lia Rumantscha, 1995. – 36 p. ill.

OSL. 2019

FREI-BASELGA, LINA: *Cugl cor da Tini an cassatga*. Turitg, Ovra svizra da lectura per la giuventetgna; Cuira, Lia Rumantscha, 1995. – 34 p. ill.

OSL. 2017.

GERBER-HESS, MAJA: *Carolina e'ls 7 amihs*. Cuv. ed ill.: Hanna Stracuk. Trad. putera: Nuot Gaudenz. Turitg, Ovra svizra da lectura per la giuventetgna; Cuira, Lia Rumantscha, 1995. – 32 p. ill.

OSL. 2018.



- KAUFMANN, SIBYL; GÖLDI, MARGRIT: *Nun ist der Monat Mai gekommen = Il meg vo uossa tres la val*. Ein Bilderbuch von Januar bis Dezember. Übers.: Gretli Chiogna, Gion Gaudenz-Ganzoni. Samedan, Engadin Press, [1995]. – 27 p. ill.
- LINDGREN, ASTRID: *Adüna quist Michel*. Trad.: Sandra Borelli. Ill.: Björn Berg. Schlarigna, Uniun dals Grischs, 1995. – 88 p. ill.  
[Titel original: Immer dieser Michel.]
- PFISTER, MARCUS: *Igl Argientegn*. Versiùn suts.: Annaleta Semadeni-Kaiser. (Donat,) Renania, (1995). – 28 p. ill.  
[Titel original: Der Regenbogenfisch.]
- PFISTER, MARCUS: *Artgera*. Versiun surm.: Reto Capeder. (Savognin,) Uniun rumantscha da Surmeir, (1995). – 28 p. ill.  
[Titel original: Der Regenbogenfisch.]
- PFISTER, MARCUS: *Artgin*. Versiun surs.: Florentina Camartin. (Trun,) Romania, (1995). – 28 p. ill.  
[Titel original: Der Regenbogenfisch.]
- PFISTER, MARCUS: *Il pesch arch San Martin*. Versiun ladina: Dumenic Andry. (Schlarigna,) Uniun dals Grischs, (1995). – 28 p. ill.  
[Titel original: Der Regenbogenfisch.]
- Praulas ord la Sibiria*. Transl.: Gion Deplazes. Ill.: Esther Bigliel. Turitg, Ovra svizra da lectura per la giuventegna; Cuir, Lia Rumantscha, 1995. – 32 p. ill.  
OSL. 2020.
- La princessa loscha*. Ena viglia praula surmirana or dalla Crestomazeia rumantscha. Ill. ed elab.: Giovanni Netzer. (Savognin, Tgaminada Editoura, 1995.) – 24 p. ill.  
([Text en] surm., surs., vall., RG., tud. e tal.)
- ROTACH, INGEBORG: *La feivra da far s-chaina*. Trad. valladra: Madlaina Rauch-Stupan. Turitg, Ovra svizra da lectura per la giuventetgna; Cuir, Lia Rumantscha, 1995. – 27 p. ill.  
OSL. 2021.
- TAYLOR, BARBARA: *Atlas illustrà dals animals*. Ill.: Kenneth Lilly. (Cuir), Uniun Rumantsch Grischun, (1995). – 64 p. ill.  
(Titel original: The Animal Atlas.)
- Theodul – auf den Spuren der Walser*. Spiel, dt. und ital. Splügen, Walservereinigung Graubünden, 1995.
- TOBLER, WILLI: *Menin va a scoula*. (Trad. rum.: Madlaina Schloeth-Bezzola.) Pürtrets: Hans de Beer. [Cuir,] Lia Rumantscha, [1995]. – 62 p. ill.

- TOBLER, WILLI: *Rico va a scola*. (Transl. rom.: Brida Sgier-Tuor.) Maletgs: Hans de Beer. [Cuera,] Ligia Romontscha, [1995]. – 62 p. ill.
- VENZIN, HUBERT: *Clauns sco ti ed jeu*. (Rueras, Hubert Venzin, 1995. – 32 p. ill.

*Chant, musica*

- Ediziun chanzuns*. Chor mixt. 5. furniziun, october 1995. 7 chanzuns. Cuira, Lia Rumantscha, 1995.
- Ediziun chanzuns*. Chor viril. 5. furniziun, october 1995. 5 chanzuns. Cuira, Lia Rumantscha, 1995.
- FRITSCHUN, GIAN BATTISTA: *Dreistimmige geistliche Lieder aus den «Canzuns spirituaelas» zum Singen und Spielen*. Ardez, Ediziun Trais Giats, 1994. – 14 p. notas + vuschs per violina e flauta.
- Girumbella*. Chanzunettas, versets e gös. (Gruppa da lavur da la Cumünanza da muossadras rumantschas CMR. Ill.: Constanza Filli Villiger. Cuira, Lia Rumantscha, 1995. – 228 p. ill. [Versiun valladra.]
- JENNY, CHRISTIAN: *Der stilreinen Bündner Ländlermusik verpflichtet*. Heinz Brunner. En: TG. 54(1995), 4, 85–86.
- RÖÖSLI, JOSEPH; ZIHLMANN, HANS: *Musica 3*. Surmiran: (Niclo Camenisch). Coira, Administraziun cantunala per meds d'instrucziun, 1995. – 24 p. ill. notas
- RÖÖSLI, JOSEPH; ZIHLMANN, HANS: *Musica 4*. Surmiran: (Niclo Camenisch). Coira, Administraziun cantunala per meds d'instrucziun, 1995. – 24 p. ill. notas

*Meds didactics, instrucziun*

- Geografia dalla Svizra*. Codesch da lavur. (Gruppa d'autours: Marco Adamina ... [e.a.]. Transl. surm.: Diego Farrér, Thomas Stecher. Coira, Tgesa editoura cantunala per stampats e meds d'instrucziun, 1994). – 232 p. ill. cartas
- Geografia en Svizra*. Cudisch da lavur. (Gruppa d'auturs: Marco Adamina ... [e.a.]. Transl. surs.: Gion Balzer Casanova. Cuera, Casa editura cantunala per stampats e mieds d'instrucziun, 1994). – 231 p. ill. cartas
- Geografia in Svizra*. Cudesch da lavur. (Gruppa d'autours: Marco Adamina ... [e.a.]. Trad. in puter: Balsler Bazzell, Jürg Pedrun. Cuira,

- Chesa editura chantunela per stampas e mezs d'instrucziun, 1994). – 232 p. ill. cartas.
- Geografia in Svizra*. Cudesch da lavur. (Gruppa d'autoors: Marco Adamina ... [e.a.]. Trad. in vallader: Ladina Parli. Cuira, Chesa editura chantunala per stampas e mezs d'instrucziun, 1994. – 232 p. ill. cartas
- Graubünden kennenlernen*. Schülerdokumentation. Chur, Verkehrsverein Graubünden, ca. 1995. – 39 p. 12 f. ill. carta
- Istorgia grischuna*. Il chastè medieval. 5. classa. Cuira, Chesa editura chantunela per mezs d'instrucziun, 1994.  
[Fegls libers.]
- Istorgia grischuna*. La cited i'il temp medieval. 5. classa. Cuira, Chesa editura chantunela per mezs d'instrucziun, 1994.  
[Fegls libers.]
- Istorgia grischuna*. Cristianisaziun. 5. classa. Cuira, Chesa editura chantunela per mezs d'instrucziun, 1994.  
[Fegls libers.]
- Istorgia grischuna*. Linguas e culturas. 5. classa. Cuira, Chesa editura chantunela per mezs d'instrucziun, 1994.  
[Fegls libers.]
- Istorgia grischuna*. Il pövel gualser. 5. classa. Cuira, Chesa editura chantunela per mezs d'instrucziun, 1994.  
[Fegls libers.]
- Istorgia grischuna*. Il pövel romaun in Grischun. 4. classa. Cuira, Chesa editura chantunela per mezs d'instrucziun, 1994.  
[Fegls libers.]
- Istorgia grischuna*. Ils signuors da Vaz. 5. classa. Cuira, Chesa editura chantunela per mezs d'instrucziun, 1994.  
[Fegls libers.]
- Istorgia grischuna*. La vschinauncha i'l temp medieval ed i'l temp modern tempriv. 6. classa. Cuira, Chesa editura chantunela per mezs d'instrucziun, 1994.  
[Fegls libers.]
- Modafil 1*. Formar ed elaborar textilias. (Gruppa d'auturas: Anita Keller ... [e.a.]. Transl.: Esther Simeon-Lombriser. Cuera, Casa editura cantunala per stampats e mieds d'instrucziun, 1994. – 438 p. ill.

*Plattas, cassetas, DCs, films*

GABATHULER, HEINRICH: *Wartauer Sagen 2*. Buchs, Radio Gonzen, 1994.  
(RG 7. Cassetta.)

*Musical Puntcrap*. Musica: Christian Klucker-Cadruvi, Rest Giusep  
Tuor-Baumann. Text: Curò Mani. Cuir, Lia Rumantscha, 1995.  
[CD.]

*Scursanidas dals periodics*

- Ann.: *Annalas da la Società Retorumantscha*. Cuera  
1886ss.
- BM.: *Bündner Monatsblatt*. Chur 1850 (1914)ss.
- Jber. HAGG.: *Jahresbericht der Historisch-Antiquarischen Gesell-  
schaft von Graubünden*. Chur 1871ss.
- OSL.: *Ouvra Svizra da Lectüra per la Giuventüna*. (Schw.  
Jugendschriftenwerk, SJW.)
- Quad. Gr. It.: *Quaderni Grigioni Italiani*. Rivista trimestrale  
delle Valli grigioni italiane. Coira 1931ss.
- TG.: *Terra Grischuna*. Zeitschrift für bündnerische Kul-  
tur, Wirtschaft und Verkehr. Chur 1942ss.
- VRom.: *Vox Romanica*. Zürich 1936ss.
- ZAK.: *Zeitschrift für schweizerische Archäologie und  
Kunstgeschichte*. 1939ss.

Institut dal  
Dicziunari Rumantsch Grischun

Ines Gartmann

